

# 全新英菲尼迪Q50荣膺“2013上海车展大奖”之“最佳中国首发新车”奖

不久前，由2013（第十五届）上海国际汽车展览会组委会主办，搜狐汽车、广东电视台汽车会展频道、汽车杂志、经济之声、新闻晚报、汽车观察多家媒体协办的“2013上海车展大奖”在申城隆重揭晓。刚刚在上海车展完成中国首演的运动型豪华轿车——全新英菲尼迪Q50凭借传奇设计、卓越性能和领先科技，斩获“最佳中国首发新车”大奖。

对于全新英菲尼迪Q50，上海国际汽车展览会组委会评价道：“作为英菲尼迪一款豪华运动型轿车，全新英菲尼迪Q50以新的命名进入人们的视野，带来的不仅是更加动感的全新家族化造型设计，同时其动力水平和操控水准更得到全面革新，将成为豪华运动轿车市场强有力搅局者。”

在29日下午于上海举办的颁奖典礼上，新任英菲尼迪中国事业总部总经理戴雷博士代表英菲尼迪从搜狐汽车事业部总经理何毅先生手中接过奖杯。“感谢上海国际汽车展览会组委会和相关媒体将‘最佳中国首发新车奖’颁发给英菲尼迪。”戴雷博士表示，“全新英菲尼迪Q50采用全新设计理念并搭载领先动力技术，是英菲尼迪又一款重要车型。明年春天，Q50将进入中国市场。对于Q50，英菲尼迪以及我个人都充满信心，这款集领先



科技、动感设计、精湛工艺及澎湃性能于一体的运动型豪华座驾，一定会赢得中国消费者的认可和喜爱。”

全新英菲尼迪Q50蕴含了英菲尼

迪Essence概念车的设计理念，彰显了英菲尼迪大胆、全新的设计方向。不仅如此，全新英菲尼迪Q50创造了独特而崭新的客户互动体验。它的魅力

首先显现于具有独创性和前沿性的两项世界首创技术：电控主动转向技术（Direct Adaptive Steering）和主动车道控制技术（Active Lane Control）。而全新的英菲尼迪InTouch™，则将未来车内互联技术引入到Q50驾驶舱内，带来革新性体验。

在全新英菲尼迪Q50的开发过程中，三届F1冠军车手塞巴斯蒂安·维特尔（Sebastian Vettel）也参与其中，并为Q50的性能和操控提供了建议；而塞巴斯蒂安·布埃米（Sebastien Buemi）则在纽博格林（全世界最具挑战的赛道之一）对Q50进行了试驾，将其性能发挥到极限，以帮助英菲尼迪打造具有出色操控特性的底盘。英菲尼迪计划于2014年春季将全新英菲尼迪Q50引进中国，相信这款车型必将以堪称完美的设计和卓越的性能成为消费者们又一款极具魅力的非凡之选。

## 建立F1技术与量产车之间的桥梁 雷诺推出Twizy运动F1概念车

5月9日，雷诺在其西班牙巴利亚多利德工厂展示了全新雷诺Twizy运动F1概念车。该概念车基于雷诺单座赛车平台开发，具有F1风格的硬朗外形，同时配备了赛车方向盘和动能回收系统（KERS），性能可与雷诺公路赛车梅甘娜RS相媲美。这款充满乐趣的小型电动概念车全面展现了雷诺将F1技术应用于量产车的决心和领先的技术实力。



雷诺在其西班牙巴利亚多利德工厂展示了全新雷诺Twizy运动F1概念车。该概念车基于雷诺单座赛车平台开发，具有F1风格的硬朗外形，同时配备了赛车方向盘和动能回收系统（KERS），性能可与雷诺公路赛车梅甘娜RS相媲美。这款充满乐趣的小型电动概念车全面展现了雷诺将F1技术应

用于量产车的决心和领先的技术实力。

“动能回收系统（KERS）本身就极其复杂，将其整合到电动车上则是难上加难。但是我们不仅做到了，并且安全高效地实现了动力的大幅提升。”雷诺F1运动主席兼董事总经理Jean-Michel Jalinier表示，“Twizy运动F1概念车的方向盘源自雷诺3.5方程式赛车，方向盘上方的显示屏可实时显示主电池充电量、动能回收系统电池充电量、油压、水温等多项信息，以及0-100公里/小时的加速时间、静止起步行驶100米时间等一系列性能参

数。方向盘的一个四向旋转手柄可激活或调整回收模式，另一个旋转手柄可设置从10千瓦到60千瓦的6档推进动力。

### 配备动能回收系统，实现6倍动力输出

不仅外观夺人眼球，Twizy运动F1概念车还通过与雷诺F1赛车相同的动能回收系统（KERS），实现了卓越性能。自2009年起，雷诺就已经成为动能回收系统领域的先驱。

Twizy运动F1概念车配有Twizy 80原配电动机和F1式动能回收系统两个发电机。动能回收系统（KERS）用于回收刹车时产生的部分动能，释放能量时可短时间内提升动力输出。当该系统被激活后，雷诺Twizy运动F1概念车动力输出立刻实现6倍增幅（从12.5千瓦至72千瓦），时间可持续约14秒，与F1赛车不相上下。凭借这一附加动力，Twizy运动F1概念车百公里加速时间可与梅甘娜R.S.相媲美。

在担任这一职务之前，自2007年起，戴雷担任华晨宝马汽车有限公司总裁兼首席执行官。

## 戴雷出任英菲尼迪中国事业总部总经理



英菲尼迪汽车有限公司总裁约翰·德·尼琛（Johan de Nysschen）今天宣布另一项高层任命。从2013年5月1日开始，戴雷博士（Dr. Daniel Kirchert）将接任吕征宇成为新一任英菲尼迪中国事业总部总经理。未来，戴雷将负责管理英菲尼迪在华业务，并带领公司在中国的发展。

“我很高兴我们能够邀请到戴雷博士加入英菲尼迪，他的加盟将进一步加强英菲尼迪管理团队的实力。”约翰·德·尼琛说，“他对中国市场的全面了解和其在豪华汽车品牌管理中所体现出的能力，将是英菲尼迪在中国实现业务进一步扩展的关键。戴雷将为我们的长期成功做出重大贡献。”

在加入英菲尼迪之前，戴雷的职业生涯都与宝马汽车公司有关。早在十年前，当他还是常驻宝马位于德国慕尼黑的总部时，便开始积累与中国相关的豪华汽车品牌的丰富经验。2005年，他被派遣至中国，担任宝马大中华区业务发展主管。

戴雷是德国籍，拥有慕尼黑-路德维希-马克西米利安大学的数学学士学位和经济学博士学位，除了德语之外，他还能够讲流利的中文和英文。

## 英菲尼迪M系轿车获美国公路安全保险协会最高安全评级



不久前，英菲尼迪M系高端豪华轿车在美国公路安全保险协会（简称IIHS）的安全测试中获得最高安全评级。

IIHS由汽车保险公司创建，是车辆碰撞安全测试方面的权威非营利性研究机构。在其进行的前端撞击、侧面撞击、翻滚及车尾碰撞的四项乘客安全测试中，2013款英菲尼迪M37和M56连续两年获得“优秀”的最高评级，从而成功摘得“最安全汽车”的顶级评价。此外，英菲尼迪M系高端豪华轿车还曾在另一权威机构——美国国家公路交通安全管理局（NHTSA）的新车碰撞测试（NCAP）中获得五星安全认证。

五星安全认证系统旨在为消费者提供关于新车碰撞防护和翻滚安全性方面的信息，五星为最高评级。

除了坚固的车身与气囊、侧气帘、预紧式安全带等完备的被动安全配置，英菲尼迪M系高端豪华轿车还配备了多种能化险为夷的高科技主动安全系统，从而为驾驶者构筑了全方位多层次的安全屏障。如英菲尼迪车道偏离警告系统（LDW）和车道偏离修

## 探索营销新模式 雷诺中国携手湖南卫视快乐购全国电销雷诺新风朗旗开得胜



4月28日晚上，雷诺中国携手湖南卫视快乐购进口紧凑型轿车——雷诺新风朗。经过不到40分钟的电视销售，现场的77辆新风朗便已全部售罄。此外，栏目还收到了数百个意向订单。截至目前，276辆新风朗（包括现场77辆）已被成功订购，这一数据也创下了湖南卫视快乐购电销汽车的新高。

新风朗智感上市，丰富年轻消费者的购车选择

雷诺新风朗凝聚了雷诺-日产联盟全球设计开发团队的力量和智慧，拥有个性时尚的外观设计、动感激情的驾驭品质、舒适智能的科技配置以及全方位的安全保障优势。今年4月，新风朗在上海车展上正式上市，共推出5个版本，建议零售价分别是：2.0L 悅享版13.98万元、2.0L 舒适版

14.98万元、2.0L 标准版15.78万元、2.0L 时尚版17.18万元和2.0L 豪华版18.08万元。

新风朗拥有个性十足的前脸造型，而全新设计的运动化熏黑前大灯、三叉式铝合金轮毂，使新风朗兼具时尚与雅致。新增车身颜色——檀木棕，更加符合当前中国年轻消费者的时尚审美。高精度数字仪表盘、智能卡片钥匙、智能电子驻车系统等一系列舒适智能的科技配置，为消费者提供极尽舒畅的驾驶体验。其中，全新搭载的R-Link系统通过内置多媒体平板电脑和一系列应用程序，使驾驶者目不离路便可轻松启用导航、收音机、蓝牙及音乐等多媒体功能。

传承F1的运动基因，新风朗将稳定性与驾驶乐趣融为一体。完美配合的转向系统、悬挂系统和动力系统，充分保证车辆高速转弯时的稳定性；2.0L发动机匹配CVT无级变速器，动力十足，提速灵敏，且燃油经济性极佳。而F1世界冠军车手基米莱科宁倾情代言，则更加印证了新风朗的鲜明个性和运动基因。

新风朗不仅产品竞争力傲视同侪，而且还可享受全面升级的“诺相随”全方位客户体验，包括：5年

/12万公里的发动机总成和变速箱总成保修；5年/12万公里的免费保养；5年24小时免费道路紧急救援，令车主享有更轻松的拥车生活。

### 携手湖南卫视快乐购，雷诺试水电销新模式

雷诺作为世界著名的汽车品牌，一直致力于为消费者带来卓越的产品和服务。在发挥雷诺自身的产品和服务优势之外，雷诺也在持续不断地探索新的营销模式，在明星营销和体验式营销的基础上，携手影响力最大的湖南卫视快乐购栏目，强强联合，试水电销新模式。

快乐购依托湖南卫视强大的品牌优势，与长沙798红馆达成长期战略联盟合作关系，后者创新提出“四维商务模式”理念，即根据有序的法则有效整合品牌的所有资源，使其发挥最大的效能，为各大品牌打造一个高效营销的“一站式”高端商务平台。

作为“四维商业模式”启动后的第一个入驻品牌，雷诺主张的“休闲奢华”的品牌内涵与这一理念不谋而合。雷诺中国希望借助强强联合，为更多消费者，特别是年轻消费者提供更加舒适、品质的拥车生活。



## 吕征宇出任英菲尼迪亚洲和大洋洲区域总经理

为了更好地发展亚洲和大洋洲业务增长计划，英菲尼迪宣布任命吕征宇为英菲尼迪亚洲和大洋洲区域总经理，这一任命自2013年5月1日生效。在新设立的职位上，他将负责英菲尼迪在亚洲和大洋洲区域除中国以外的其他市场的业务运营以及扩展计划。

吕征宇自2010年起担任英菲尼迪中国事业总部总经理。过去三年，吕征宇已经帮助英菲尼迪在中国打下了坚实的业务基础。在上周末的上海车展上，英菲尼迪宣布将在华量产两款专为中国市场量身定制的车型——长轴距版英菲尼迪Q50和豪华中型SUV QX50，强调中国市场对于英菲尼迪的重要性。这两款车型将在湖北襄阳生产。到2014年，英菲尼迪计划将在华零售网络扩大30%以上。

“吕征宇为我们在中国的发展打下了坚实的基础。”英菲尼迪汽车有限公司总裁约翰·德·尼琛（Johan de Nysschen）说，“他现在被派往英菲尼迪位于香港的总部担任新的要职。在这一职位上，他将通过自己丰富的经验，来帮助英菲尼迪抓住在亚洲和大洋洲区域豪华车市场的增长机会。”

在2010年加入英菲尼迪中国事业总部之前，吕征宇拥有超过15年在汽车行业丰富的丰富经验。曾在福特、通用和法拉利等公司担任一系列管理要职。

在加入英菲尼迪之前，吕征宇的

职业生涯都与宝马汽车公司有关。早在

十年前，当他还常驻宝马位于德国慕尼黑的总部时，便开始积累与中国相关的豪华汽车品牌的丰富经验。

2005年，他被派遣至中国，担任宝马大中华区业务发展主管。

戴雷是德国籍，拥有慕尼黑-路德维希-马克西米利安大学的数学学士学位和经济学博士学位，除了德语之外，他还能够讲流利的中文和英文。

在加入英菲尼迪之前，戴雷的

职业生涯都与宝马汽车公司有关。早在

十年前，当他还常驻宝马位于德国慕尼黑的总部时，便开始积累与中国相关的豪华汽车品牌的丰富经验。